



IEC 60730-2-23

Edition 1.0 2025-05  
EXTENDED VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD

This full version of IEC 60730-2-23:2025 includes the content of the references made to IEC 60730-1:2022

---

**Automatic electrical controls –  
Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements**

## CONTENTS

FOREWORD .....	9
1 Scope .....	11
2 Normative references .....	11
3 Terms and definitions .....	16
3.1 Definitions relating to ratings, voltages, currents, frequencies, and wattages .....	16
3.2 Definitions of types of control according to purpose .....	18
3.3 Definitions relating to the function of controls.....	22
3.4 Definitions relating to disconnection and interruption .....	24
3.5 Definitions of types of control according to construction .....	25
3.6 Definitions of type of automatic action of a control .....	26
3.7 Definitions relating to protection against electric shock and type of insulation .....	26
3.8 Definitions relating to component parts of controls .....	30
3.9 Definitions of types of terminals and terminations of controls .....	31
3.10 Definitions relating to the connections to controls .....	33
3.11 Definitions relating to the performance of type 2 actions .....	34
3.12 Definitions relating to the requirements for creepage distances and clearances .....	35
3.13 Miscellaneous definitions .....	35
3.14 Definitions relating to manufacturer and user .....	37
3.15 Definitions pertaining to thermistors .....	37
3.16 Definitions relating to the structure of controls using software .....	38
3.17 Definitions relating to error avoidance in controls using software .....	38
3.18 Definitions relating to fault/error control techniques for controls using software.....	38
3.19 Definitions relating to memory tests for controls using software .....	38
3.20 Definitions of software terminology – General .....	38
3.21 Definitions relating to classes of control functions .....	38
3.22 Definitions relating to functional safety.....	38
3.23 Definitions related to access to data exchange .....	38
3.24 Definitions related to EMC performance .....	38
3.101 Definitions relating to resistance temperature detector (RTD) sensors .....	41
4 General .....	41
4.1 General structure of the document .....	41
4.2 General requirements .....	42
4.3 General notes on tests .....	42
5 Required technical information .....	47
5.1 General requirements .....	47
5.2 Methods of providing technical information .....	48
5.3 Class II symbol .....	55
5.4 Additional requirements for marking.....	55
5.5 Warning or cautionary markings .....	57
6 Protection against electric shock .....	57
6.1 General requirements .....	57
6.2 Actuating members and actuating means .....	59
6.3 Capacitors .....	60
6.4 Covers and uninsulated live or hazardous parts .....	60

6.5	Battery operated controls provided with a user accessible mains supply input connector.....	60
7	Provision for protective earthing .....	61
7.1	Class 0I and Class I controls.....	61
7.2	Class II and class III controls .....	61
7.3	Adequacy of earth connections .....	61
7.4	Corrosion resistance .....	62
7.5	Other requirements .....	63
7.6	Protective equipotential bonding .....	63
8	Terminals and terminations.....	63
8.1	Terminals and terminations for external copper conductors .....	63
8.2	Terminals and terminations for internal conductors .....	68
8.3	Terminals and terminations for integrated conductors .....	70
9	Constructional requirements .....	70
9.1	Materials.....	70
9.2	Protection against electric shock.....	70
9.3	Actuation and operation .....	72
9.4	Actions .....	73
9.5	Openings in enclosures.....	75
9.6	Mounting of controls .....	75
9.7	Attachment of cords .....	76
9.8	Size of cords – non-detachable .....	77
9.9	Inlet openings .....	78
9.10	Equipment inlets and socket-outlets.....	78
9.11	Requirements during mounting, use, maintenance and servicing.....	78
9.12	Controls using software .....	81
9.13	Protective controls and components of protective control systems .....	83
10	Threaded parts and connections.....	85
10.1	Threaded parts moved during mounting or servicing .....	85
10.2	Current-carrying connections and connections providing protective earthing continuity .....	87
11	Creepage distances, clearances and distances through solid insulation.....	88
11.1	General.....	88
11.2	Clearances .....	89
11.3	Creepage distances .....	93
11.4	Solid insulation .....	97
12	Components .....	98
12.1	Transformers .....	98
12.2	Switch mode power supplies and converters .....	98
12.3	Capacitors .....	99
12.4	Fuses.....	99
12.5	Varistors .....	99
12.6	Thermistors.....	99
12.7	Relays .....	100
12.8	Other components .....	100
13	Fault assessment on electronic circuits.....	100
13.1	Fault assessment for inherent safety.....	100
13.2	Fault assessment to ensure functional safety.....	106

14	Moisture and dust resistance .....	106
14.1	Protection against ingress of water and dust.....	106
14.2	Protection against humid conditions .....	107
14.3	Touch current test for in-line cord controls and free-standing controls.....	108
15	Electric strength and insulation resistance .....	109
15.1	Insulation resistance .....	109
15.2	Electric strength.....	109
15.3	Additional tests for in-line cord and free-standing controls .....	111
16	Heating.....	112
17	Manufacturing deviation and drift.....	116
18	Environmental stress .....	116
19	Endurance .....	116
19.101	Conditioning tests for sensors .....	116
20	Mechanical strength .....	120
20.1	General requirements .....	120
20.2	Impact resistance.....	120
20.3	Free-standing controls .....	121
20.4	In-line cord controls .....	121
20.5	Pull-cord actuated controls .....	122
20.6	Foot actuated controls .....	122
20.7	Actuating member and actuating means.....	122
20.8	Flexing – test .....	122
20.9	Cord anchorages – test.....	123
20.101	Drop test.....	124
21	Resistance to heat, fire and tracking.....	124
21.1	General requirements .....	124
21.2	Integrated, incorporated and in-line cord controls.....	124
21.3	Independently mounted, free-standing controls .....	125
22	Resistance to corrosion .....	126
22.1	Resistance to rusting .....	126
23	Electromagnetic compatibility (EMC) requirements – Emission .....	126
23.1	General requirement .....	126
23.2	High frequency emission .....	126
23.3	Low frequency emission.....	130
24	Normal operation .....	130
25	Electromagnetic compatibility (EMC) requirements – Immunity .....	130
25.1	General.....	130
25.2	EMC test plan and report .....	131
25.3	Immunity requirements.....	132
25.4	Performance criteria .....	135
25.5	Surge immunity test .....	136
25.6	Electrical fast transient immunity test.....	136
25.7	Radio-frequency electromagnetic field immunity.....	137
25.8	Electrostatic discharge.....	137
25.9	Immunity to power-frequency magnetic fields.....	137
25.10	Test of the influence of voltage dips and voltage interruption in the power supply network.....	137
26	Abnormal operation tests .....	137

Annex A (normative) Indelibility of markings.....	156
Annex B (normative) Measurement of creepage distances and clearances in air.....	158
Annex C (informative) Nominal voltages of supply systems for different modes of overvoltage control .....	162
Annex D (normative) Overvoltage categories .....	164
Annex E (informative) Typical usage of controls and related overvoltage categories .....	165
Annex F (normative) Pollution degrees .....	166
Annex G (normative) Resistance to heat, fire and tracking tests .....	167
<b>Annex H (normative) Requirements related to functional safety .....</b>	<b>169</b>
Annex I (normative) Requirements for certain types of DC supplied controls.....	223
Annex J (normative) Requirements for thermistor elements and controls using thermistors.....	225
Annex K (normative) Circuit for measuring touch current .....	242
Annex L (normative) Printed circuit board coating performance test.....	243
Annex M (normative) Printed circuit board protection .....	245
Annex N (informative) Explanatory notes for surge immunity test.....	248
Annex O (informative) Guidance for applying Clause 11 .....	252
Annex P (normative) Requirements for SELV and PELV .....	255
Annex Q (informative) Regional differences relevant for the member countries of Cenelec .....	258
Annex R (informative) National differences relevant in the United States of America.....	262
Annex S (informative) National differences relevant in Japan .....	263
Annex T (informative) National differences relevant in Canada .....	264
<b>Bibliography.....</b>	<b>265</b>
<b>Figure 101 – Schematic diagram of a typical sensor .....</b>	<b>21</b>
Figure 1 – Example of ports .....	39
Figure 2 – Structure of the document with respect to inherent safety and functional safety.....	42
Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points .....	101
Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997 .....	138
Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997 .....	139
Figure 6 – Test fingernail .....	140
Figure 7 – Impact test for free-standing controls .....	141
Figure 8 – Tumbling barrel .....	141
Figure 9 – Apparatus for testing durability of markings on rating labels .....	142
Figure 10 – Apparatus for flexing test .....	143
Figure 11 – Screw terminals and stud terminals .....	144
Figure 12 – Pillar terminals .....	145
Figure 13 – Mantle terminals.....	146
Figure 14 – Saddle and lug terminals .....	147
Figure 15 – Tabs.....	148
Figure 16 – Tabs for non-reversible connectors .....	149
Figure 17 – Receptacles .....	150

Figure 18 – Measurement of creepage distance and clearance .....	151
Figure 19 – Diagram for touch current measurement at operating temperature for single-phase connection of class II controls .....	152
Figure 20 – Diagram for touch current measurement at operating temperature for single-phase connection of controls other than class II .....	152
Figure 21 – Diagram for touch current measurement at operating temperature for three-phase connection of class II controls .....	153
Figure 22 – Diagram for touch current measurement at operating temperature for three-phase connection of controls other than class II.....	154
Figure 23 – Diagram for touch current measurement at operating temperature for single-phase connection of controls to three-wire, ground neutral supply other than class II.....	154
Figure 24 – Diagram for touch current measurement at operating temperature for two-phase connection of controls to three-wire, ground neutral supply other than class II .....	155
Figure B.1 – Narrow groove .....	159
Figure B.2 – Wide groove .....	159
Figure B.3 – V-shaped groove .....	159
Figure B.4 – Rib.....	159
Figure B.5 – Uncemented joint with narrow groove .....	160
Figure B.6 – Uncemented joint with wide groove .....	160
Figure B.7 – Uncemented joint with narrow and wide grooves .....	160
Figure B.8 – Diverging side walls .....	161
Figure B.9 – Narrow recess .....	161
Figure B.10 – Wide recess.....	161
Figure B.11 – Conductive floating part .....	161
Figure H.1 – V-Model for the software life cycle .....	189
Figure H.101 – Typical flammable vapor sensor test chamber (side view external wall) .....	208
Figure H.102 – Typical flammable vapor sensor test chamber (side view internal cutout) .....	208
Figure H.103 – Typical flammable vapor sensor test chamber (top view) .....	209
Figure H.2 – Voltage variation test.....	214
Figure J.1 – Generic test circuit for inrush-current limiting thermistor endurance test .....	241
Figure K.1 – Circuit for measuring touch currents .....	242
Figure L.1 – Test sample .....	244
Figure M.1 – Example of type 1 protection .....	246
Figure M.2 – Example of type 2 protection .....	247
Figure N.1 – Example of surge protection by shielding in buildings with common earth reference systems .....	250
Figure N.2 – Example of secondary surge protection in buildings with separate common earth reference systems .....	251
Figure N.3 – Example of primary and secondary surge protection of indoor/outdoor equipment.....	251
Figure O.1 – Guidance flowchart for application of requirements of Clause 11 .....	253
Table 101 – Samples and test sequence for sensors .....	44
Table 102 – Electrical and thermal ratings of a sensor .....	46

Table 1 – Required technical information and methods of providing these information .....	50
Table 2 – Cross-sectional area of conductors .....	64
Table 3 – Terminal conductors .....	66
Table 4 – Conductor pull test values .....	66
Table 5 – Nominal cross-sectional areas of conductors .....	68
Table 6 – Axial force values for tab insertion and withdrawal .....	69
Table 7 – Minimum cord conductor sizes .....	77
Table 8 – Data exchange .....	82
Table 9 – Threaded parts torque test values .....	87
Table 10 – Rated impulse voltage for equipment energized directly from the supply mains (from IEC 60664-1:2007, Table F.1) .....	90
Table 11 – Clearances for insulation co-ordination (from IEC 60664-1:2007, Table F.2).....	91
Table 12 – Minimum creepage distances for basic insulation .....	95
Table 13 – Minimum creepage distances for functional insulation .....	96
Table 14 – Electrical/electronic component fault modes .....	102
Table 15 – Minimum insulation resistance.....	109
Table 16 – Insulation or disconnection test voltages .....	110
Table 17 – Maximum heating temperatures.....	114
Table 103 – Number of cycles for endurance test .....	118
Table 22 – Pull and torque values .....	123
Table 23 – Emission limit for residential electromagnetic environment .....	128
Table 24 – Emission limit for industrial electromagnetic environment .....	129
Table 25 – The applicable EMC test in relation to the class of control function and type of Action .....	130
Table 26 – Immunity test requirements for residential electromagnetic environments .....	133
Table 27 – Immunity test requirements for industrial electromagnetic environment .....	134
Table 28 – Performance criteria .....	136
Table B.1 – Value of $X$ .....	158
Table C.1 – Inherent control or equivalent protective control.....	162
Table C.2 – Cases where protective control is necessary and control is provided by surge arresters having a ratio of clamping voltage to rated voltage not smaller than that specified by IEC 60099-1 .....	163
Table E.1 – Typical usage.....	165
Table H.1 – Additional items to Table 1.....	180
Table H.2 – Acceptable measures to address fault/errors <sup>a</sup> .....	183
Table H.3 – Examples of techniques/measures for semi-formal methods .....	190
Table H.4 – Examples of techniques/measures for software architecture specification .....	190
Table H.5 – Examples of techniques/measures for module design specification .....	191
Table H.6 – Examples of techniques/measures for design and coding standards .....	191
Table H.7 – Examples of techniques/measures for software module testing .....	192
Table H.8 – Examples of techniques/measures for software integration testing.....	193
Table H.9 – Examples of techniques/measures for software safety validation .....	193
Table H.10 – Combinations of analytical measures during hardware development .....	195

Table H.11 – Examples of defences against unauthorised access and transmission failure modes .....	196
Table H.101 – Calibration tests and compliance criteria for sensors.....	204
Table H.102 – Calibration classes for sensors .....	205
Table H.103 – Temperature/relative humidity conditions .....	209
Table H.104 – Specifications for vapour measurement test equipment.....	209
Table H.105 – Specifications for vapour measurement test chamber.....	210
Table H.12 – Applicable test levels in addition to Clause 25.....	211
Table H.13 – Voltage dips, short interruptions and voltage variations.....	213
Table H.14 – Test values for voltage variations.....	214
Table H.15 – Test voltages for test level 2 (depending on the installation class conditions).....	216
Table H.16 – Test level for electrical fast transient burst test .....	217
Table H.17 – Test levels for conducted disturbances on mains and I/O lines.....	218
Table H.18 – Test level for immunity to radiated electromagnetic fields .....	219
Table H.19 – Increased test level for radiated immunity .....	220
Table H.20 – Test level for supply frequency variations .....	221
Table H.21 – Test level for continuous fields.....	221
Table I.1 – Electrical transient conduction immunity in accordance with ISO 7637-2 .....	223
Table I.2 – Electrical transient conduction immunity in accordance with ISO 7637-3 .....	224
Table J.1 – Maximum current.....	227
Table J.2 – Normal operating conditions .....	228
Table J.3 – Samples for the test (clause reference) .....	229
Table J.4 – Electrical and thermal ratings of a thermistor .....	230
Table J.5 – Additional items to Table 1 .....	231
Table J.6 – Sequence of calibration and conditioning tests for PTC thermistors .....	233
Table J.7 – Classes for PTC sensing thermistors .....	234
Table J.8 – Sequence of calibration and conditioning tests for NTC thermistors .....	235
Table J.9 – Classes for NTC sensing thermistors .....	235
Table J.10 – Number of cycles for endurance test.....	239
Table J.11 – Ageing test temperature .....	239
Table J.12 – Number of cycles for endurance test.....	240
Table L.1 – Environmental cycling conditions.....	243
Table M.1 – IEC 60664-3 test levels or conditions.....	245
Table O.1 – Example A – Using Annex O guidance for applying Clause 11 .....	254
Table O.2 – Example B – Using Annex O guidance for applying Clause 11 .....	254
Table Q.1 – Additional aging parameters for windings.....	259

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

---

**AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS –****Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

**This extended version (EXV) of the official IEC Standard provides the user with the full content of the Standard.**

**IEC 60730-2-23:2025 EXV includes the content of IEC 60730-2-23:2025, and the references made to IEC 60730-1:2022.**

**The specific content of IEC 60730-2-23:2025 is displayed on a blue background.**

IEC 60730-2-23 has been prepared by IEC technical Committee 72: Automatic electrical controls. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
72/1477/FDIS	72/1481/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). The main document types developed by IEC are described in greater detail at [www.iec.ch/publications](http://www.iec.ch/publications).

A list of all parts of the IEC 60730 series, under the general title: *Automatic electrical controls*, can be found on the IEC website.

This part 2-23 is intended to be used in conjunction with IEC 60730-1. It was established on the basis of the publication of the sixth edition of IEC 60730-1:2022.

This part 2-23 supplements or modifies the corresponding clauses in 60730-1:2022, so as to convert that publication into the IEC standards: Safety requirements for electrical sensors and sensing elements.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies.

Where no change is necessary, this part 2-23 indicates that the relevant clause or subclass in IEC 60730-1 applies.

In this publication:

- 1) The following print types are used:
  - *test specifications*: in italic type;
- 2) Subclauses, notes or items which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101, additional annexes are lettered AA, BB, etc.
- 3) Words in **bold** in the text are defined in Clause 3.

Sensor manufacturers may refer to this Part 2 as a template to understand how to apply the relevant clauses in IEC 60730-1 and to begin designing sensors and sensing elements and apply these requirements for their devices.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

## AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS –

### Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements

#### 1 Scope

This part of IEC 60730 applies to the safety of electrical, electro-mechanical and electronic **sensors** including **sensing elements** and any conditioning circuitry. **Sensors** covered under the scope of this document serve only to transform an activating quantity into a usable output and do not perform a control **operation** as defined in IEC 60730-1.

This document applies to **sensors** in so far as defining the reliability and accuracy of their inherent operating characteristics and corresponding response under normal and abnormal conditions within the **sensor**. **Sensors**, as defined herein, are used in or as part of an automatic electrical control or as independently mounted devices in connection with controls and control systems.

The use of this document for other applications in which **sensors** are used is possible provided that the appropriate safety is maintained as defined by the end product standard. This document applies to discrete **sensors** constructed of, but not limited to, conductive or semiconductive substrate, for the detection of activating quantities such as voltage, current, temperature, pressure, **humidity**, light (e.g. optical), gasoline vapours, and the like.

**NOTE 1** Future consideration will be given to other **sensor** technologies such as chemical, mechanical and micro-electromechanical systems (MEMS), along with other activating quantities like mass flow, liquid, movement, weight, vibration, or other as needed.

This document applies to **sensing element(s)** as well as any electronic hardware, software, or other conditioning circuits that are inherent to the **sensor** and relied upon to reliably transform the input **signal** into a useable response **signal** (output) for functional safety purposes. Conditioning circuits that are inseparable from the control for which the **sensing element** relies upon to perform its desired function are evaluated by the requirements of the relevant control Part 2 standard and/or IEC 60730-1.

**NOTE 2** Additional requirements can be also applied by the application standard in which the **sensor** is used.

Throughout this document, whenever it is indicated that the IEC 60730-1 requirements are applicable, the term "control(s)", is replaced by the term "**sensor(s)**", and the term "equipment" is replaced by the term "control", as they are used in IEC 60730-1, respectively, unless otherwise specified herein.

This document does not apply to **sensors** explicitly described in another relevant part 2 of the IEC 60730 series.

**NOTE 3** For example, a flame **sensor** as described in IEC 60730-2-5.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60065:2014, *Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements*

IEC 60068-2-75, *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*

IEC 60085, *Electrical insulation – Thermal evaluation and designation*

IEC 60099-1:1991, *Surge arresters – Part 1: Non-linear resistor type gapped surge arresters for a.c. systems<sup>1</sup>*

IEC 60112:2020, *Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials*

IEC 60127 (all parts), *Miniature fuses*

IEC 60227-1, *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 1: General requirements*

IEC 60245-1, *Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V – Part 1: General requirements*

IEC 60269 (all parts), *Low-voltage fuses*

IEC 60335-1:2020, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements*

IEC 60384-14, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 14: Sectional specification – Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains*

IEC 60384-16, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 16: Sectional specification – Fixed metallized polypropylene film dielectric DC capacitors*

IEC 60384-17, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 17: Sectional specification – Fixed metallized polypropylene film dielectric AC and pulse capacitors*

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*

IEC 60423, *Conduit systems for cable management – Outside diameters of conduits for electrical installations and threads for conduits and fittings*

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP code)*

IEC 60529:1989/AMD1:1999

IEC 60529:1989/AMD2:2013

IEC 60539 (all parts), *Directly heated negative temperature coefficient thermistors*

IEC 60664-1:2007<sup>2</sup>, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC TR 60664-2 (all parts), *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems*

---

<sup>1</sup> Withdrawn.

<sup>2</sup> Withdrawn.

IEC 60664-3:2016, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 3: Use of coating, potting or moulding for protection against pollution*

IEC 60664-4, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 4: Consideration of high-frequency voltage stress*

IEC 60695-2-10, *Fire hazard testing – Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire apparatus and common test procedure*

IEC 60695-2-11:2021, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products (GWEPT)*

IEC 60695-10-2, *Fire hazard testing – Part 10-2: Abnormal heat – Ball pressure test method*

IEC 60730-1:2022, *Automatic electrical controls – Part 1: General requirements*

IEC 60738 (all parts), *Thermistors – Directly heated positive temperature coefficient*

IEC 60747-5-5, *Semiconductor devices – Part 5-5: Optoelectronic devices – Photocouplers*

IEC 60751:2022, *Industrial platinum resistance thermometers and platinum temperature sensors*

IEC 60884-1, *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: General requirements*

IEC 60884-2-5:2017, *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 2-5: Particular requirements for adaptors*

IEC 60998-2-2, *Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes – Part 2-2: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screwless-type clamping units*

IEC 60998-2-3, *Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes – Part 2-3: Particular requirements for connecting devices as separate entities with insulation-piercing clamping units*

IEC 60999-1, *Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm<sup>2</sup> up to 35 mm<sup>2</sup> (included)*

IEC 61000-3-2, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)*

IEC 61000-3-3, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection*

IEC 61000-3-11, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-11: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems – Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection*

IEC 61000-3-12, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-12: Limits – Limits for harmonic currents produced by equipment connected to public low-voltage systems with input current > 16 A and ≤ 75 A per phase*

IEC 61000-4-2:2008, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test*

IEC 61000-4-3, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*

IEC 61000-4-4, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test*

IEC 61000-4-5:2014, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test*

IEC 61000-4-5:2014/AMD1:2017

IEC 61000-4-6, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

IEC 61000-4-8, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-8: Testing and measurement techniques – Power frequency magnetic field immunity test*

IEC 61000-4-11, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with current up to 16 A per phase*

IEC 61000-4-13:2002, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-13: Testing and measurement techniques – Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests*

IEC 61000-4-13:2002 /AMD1:2009

IEC 61000-4-13:2002 /AMD2:2015

IEC 61000-4-20, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-20: Testing and measurement techniques – Emission and immunity testing in transverse electromagnetic (TEM) waveguides*

IEC 61000-4-21, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-21: Testing and measurement techniques – Reverberation chamber test methods*

IEC 61000-4-22, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-22: Testing and measurement techniques – Radiated emissions and immunity measurements in fully anechoic rooms (FARs)*

IEC 61000-4-28, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-28: Testing and measurement techniques – Variation of power frequency, immunity test for equipment with input current not exceeding 16A per phase*

IEC 61000-6-1:2016, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-1: Generic standards – Immunity standard for residential, commercial and light-industrial environments*

IEC 61000-6-2:2016, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity standard for industrial environments*

IEC 61000-6-3:2020, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards – Emission standard for equipment in residential environments*

IEC 61000-6-4:2018, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-4: Generic standards – Emission standard for industrial environments*

IEC 61051-1, *Varistors for use in electronic equipment – Part 1: Generic specification*

IEC 61051-2, *Varistors for use in electronic equipment – Part 2: Sectional specification for surge suppression varistors*

IEC 61051-2-2, *Varistors for use in electronic equipment – Part 2: Blank detail specification for zinc oxide surge suppression varistors. Assessment level E*

IEC 61210, *Connecting devices – Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors – Safety requirements*

IEC 61249 (all parts), *Materials for printed boards and other interconnecting structures*

IEC 61558-2-6, *Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers for general applications*

IEC 61558-2-16, *Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units for general applications*

IEC 61810-3, *Electromechanical elementary relays – Part 3: Replays with forcibly guided (mechanically linked) contacts*

IEC 62151, *Safety of equipment electrically connected to a telecommunication network*

IEC 62319 (all parts), *Polymeric thermistors – Directly heated positive step function temperature coefficient*

IEC 62326 (all parts), *Printed boards*

IEC 62368-1, *Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements*

IEC 63044 (all parts), *Home and Building Electronic Systems (HBES) and Building Automation and Control Systems (BACS)*

CISPR 11, *Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement*

CISPR 14-1:2020, *Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission*

CISPR 32:2015, *Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Emission requirements*

CISPR 32:2015/AMD1:2019

ISO 4046-4:2016, *Paper, board, pulps and related terms – Vocabulary – Part 4: Paper and board grades and converted products*

ISO 7637-2:2011, *Road vehicles – Electrical disturbances from conduction and coupling – Part 2: Electrical transient conduction along supply lines only*

ISO 7637-3:2016, *Road vehicles – Electrical disturbances from conduction and coupling – Part 3: Electrical transient transmission by capacitive and inductive coupling via lines other than supply lines*

ISO 16484 (all parts), *Building automation and control systems (BACS)*



IEC 60730-2-23

Edition 1.0 2025-05

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

---

**Automatic electrical controls –  
Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements**

**Dispositifs de commande électrique automatiques –  
Partie 2-23: Exigences particulières pour les capteurs électriques et les éléments sensibles**

## CONTENTS

FOREWORD .....	4
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 General .....	11
5 Required technical information .....	14
6 Protection against electric shock .....	15
7 Provision for protective earthing .....	15
8 Terminals and terminations .....	15
9 Constructional requirements .....	15
10 Threaded parts and connections .....	16
11 Creepage distances, clearances and distances through solid insulation .....	16
12 Components .....	16
13 Fault assessment on electronic circuits .....	17
14 Moisture and dust resistance .....	17
15 Electric strength and insulation resistance .....	17
16 Heating .....	17
17 Manufacturing deviation and drift .....	17
18 Environmental stress .....	17
19 Endurance .....	17
20 Mechanical strength .....	21
21 Resistance to heat, fire and tracking .....	21
22 Resistance to corrosion .....	21
23 Electromagnetic compatibility (EMC) requirements – Emission .....	21
24 Normal operation .....	21
25 Electromagnetic compatibility (EMC) requirements – Immunity .....	21
26 Abnormal operation tests .....	22
Annex H (normative) Requirements related to functional safety .....	23
Annex J (normative) Requirements for thermistor elements and controls using thermistors .....	31
Bibliography .....	32
 Figure 101 – Schematic diagram of a typical sensor .....	8
Figure H.101 – Typical flammable vapor sensor test chamber (side view external wall) .....	28
Figure H.102 – Typical flammable vapor sensor test chamber (side view internal cutout) .....	28
Figure H.103 – Typical flammable vapor sensor test chamber (top view) .....	29
 Table 101 – Samples and test sequence for sensors .....	12
Table 102 – Electrical and thermal ratings of a sensor .....	13
Table 1 – Required technical information and methods of providing these information .....	14
Table 103 – Number of cycles for endurance test .....	19

Table H.101 – Calibration tests and compliance criteria for sensors.....	24
Table H.102 – Calibration classes for sensors .....	25
Table H.103 – Temperature/relative humidity conditions .....	29
Table H.104 – Specifications for vapour measurement test equipment.....	29
Table H.105 – Specifications for vapour measurement test chamber.....	30

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS –

### Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60730-2-23 has been prepared by IEC technical Committee 72: Automatic electrical controls. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
72/1477/FDIS	72/1481/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). The main document types developed by IEC are described in greater detail at [www.iec.ch/publications](http://www.iec.ch/publications).

A list of all parts of the IEC 60730 series, under the general title: *Automatic electrical controls*, can be found on the IEC website.

This part 2-23 is intended to be used in conjunction with IEC 60730-1. It was established on the basis of the publication of the sixth edition of IEC 60730-1:2022.

This part 2-23 supplements or modifies the corresponding clauses in 60730-1:2022, so as to convert that publication into the IEC standards: Safety requirements for electrical sensors and sensing elements.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies.

Where no change is necessary, this part 2-23 indicates that the relevant clause or subclass in IEC 60730-1 applies.

In this publication:

- 1) The following print types are used:
  - *test specifications*: in italic type;
- 2) Subclauses, notes or items which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101, additional annexes are lettered AA, BB, etc.
- 3) Words in **bold** in the text are defined in Clause 3.

Sensor manufacturers may refer to this Part 2 as a template to understand how to apply the relevant clauses in IEC 60730-1 and to begin designing sensors and sensing elements and apply these requirements for their devices.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

## AUTOMATIC ELECTRICAL CONTROLS –

### Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements

#### 1 Scope

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

*Replacement:*

This part of IEC 60730 applies to the safety of electrical, electro-mechanical and electronic **sensors** including **sensing elements** and any conditioning circuitry. **Sensors** covered under the scope of this document serve only to transform an activating quantity into a usable output and do not perform a control **operation** as defined in IEC 60730-1.

This document applies to **sensors** in so far as defining the reliability and accuracy of their inherent operating characteristics and corresponding response under normal and abnormal conditions within the **sensor**. **Sensors**, as defined herein, are used in or as part of an automatic electrical control or as independently mounted devices in connection with controls and control systems.

The use of this document for other applications in which **sensors** are used is possible provided that the appropriate safety is maintained as defined by the end product standard. This document applies to discrete **sensors** constructed of, but not limited to, conductive or semiconductive substrate, for the detection of activating quantities such as voltage, current, temperature, pressure, **humidity**, light (e.g. optical), gasoline vapours, and the like.

NOTE 1 Future consideration will be given to other **sensor** technologies such as chemical, mechanical and micro-electromechanical systems (MEMS), along with other activating quantities like mass flow, liquid, movement, weight, vibration, or other as needed.

This document applies to **sensing element(s)** as well as any electronic hardware, software, or other conditioning circuits that are inherent to the **sensor** and relied upon to reliably transform the input **signal** into a useable response **signal** (output) for functional safety purposes. Conditioning circuits that are inseparable from the control for which the **sensing element** relies upon to perform its desired function are evaluated by the requirements of the relevant control Part 2 standard and/or IEC 60730-1.

NOTE 2 Additional requirements can be also applied by the application standard in which the **sensor** is used.

Throughout this document, whenever it is indicated that the IEC 60730-1 requirements are applicable, the term "control(s)", is replaced by the term "**sensor(s)**", and the term "equipment" is replaced by the term "control", as they are used in IEC 60730-1, respectively, unless otherwise specified herein.

This document does not apply to **sensors** explicitly described in another relevant part 2 of the IEC 60730 series.

NOTE 3 For example, a flame **sensor** as described in IEC 60730-2-5.

## 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

*Addition:*

IEC 60730-1:2022, *Automatic electrical controls – Part 1: General requirements*

IEC 60751:2022, *Industrial platinum resistance thermometers and platinum temperature sensors*

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	36
1 Domaine d'application .....	38
2 Références normatives .....	39
3 Termes et définitions .....	39
4 Généralités .....	43
5 Informations techniques exigées .....	46
6 Protection contre les chocs électriques .....	47
7 Dispositions en vue de la mise à la terre de protection .....	47
8 Bornes et connexions .....	47
9 Exigences de construction .....	47
10 Parties filetées et connexions .....	48
11 Lignes de fuite, distances dans l'air et distances à travers l'isolation solide .....	49
12 Éléments constituants .....	49
13 Évaluation des pannes sur les circuits électroniques .....	49
14 Résistance à l'humidité et à la poussière .....	49
15 Résistance d'isolement et rigidité diélectrique .....	49
16 Échauffements .....	49
17 Tolérances de fabrication et dérive .....	49
18 Contraintes climatiques .....	49
19 Endurance .....	50
20 Résistance mécanique .....	53
21 Résistance à la chaleur, au feu et aux courants de cheminement .....	54
22 Résistance à la corrosion .....	54
23 Exigences de compatibilité électromagnétique (CEM) – Émission .....	54
24 Fonctionnement normal .....	54
25 Exigences de compatibilité électromagnétique (CEM) – Immunité .....	54
26 Essais en fonctionnement anormal .....	54
Figures .....	54
Annexes .....	54
Annexe H (normative) Exigences relatives à la sécurité fonctionnelle .....	55
Annexe J (normative) Exigences pour éléments de thermistance et dispositifs de commande utilisant des thermistances .....	63
Bibliographie .....	64
 Figure 101 – Schéma d'un capteur type .....	40
Figure H.101 – Chambre d'essai type pour les essais des capteurs de vapeur inflammable (vue latérale de la paroi externe) .....	60
Figure H.102 – Chambre d'essai type pour les essais des capteurs de vapeur inflammable (coupe interne en vue latérale) .....	60
Figure H.103 – Chambre d'essai type pour les essais des capteurs de vapeur inflammable (vue de dessus) .....	61
 Tableau 101 – Échantillons et séquence d'essai des capteurs .....	44

Tableau 102 – Caractéristiques assignées électriques et thermiques d'un capteur.....	45
Tableau 1 – Informations techniques exigées et méthodes pour fournir ces informations .....	46
Tableau 103 – Nombre de cycles pour l'essai d'endurance .....	51
Tableau H.101 – Essais d'étalonnage et critères de conformité pour les capteurs .....	56
Tableau H.102 – Classes d'étalonnage pour les capteurs .....	57
Tableau H.103 – Conditions de température/d'humidité relative .....	61
Tableau H.104 – Spécifications des équipements d'essai de mesure de vapeur.....	61
Tableau H.105 – Spécifications pour la chambre d'essai de mesure de vapeur .....	62

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

### DISPOSITIFS DE COMMANDE ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUES –

#### Partie 2-23: Exigences particulières pour les capteurs électriques et les éléments sensibles

#### AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse <https://patents.iec.ch>. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 60730-2-23 a été établie par le comité d'études 72 de l'IEC: Commandes électriques automatiques. Il s'agit d'une Norme internationale.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

Projet	Rapport de vote
72/1477/FDIS	72/1481/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous [www.iec.ch/standardsdev/publications](http://www.iec.ch/standardsdev/publications).

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60730, publiées sous le titre général: *Dispositifs de commande électrique automatiques*, se trouve sur le site web de l'IEC.

La présente partie 2-23 est destinée à être utilisée conjointement avec l'IEC 60730-1. Elle a été établie sur la base de la publication de la sixième édition de l'IEC 60730-1:2022.

La présente partie 2-23 complète ou modifie les articles correspondants de l'IEC 60730-1:2022, de façon à transformer cette publication en norme IEC: Exigences de sécurité pour les capteurs électriques et les éléments sensibles.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette Partie 2, ce paragraphe s'applique.

Lorsqu'aucune modification n'est nécessaire, la présente partie 2-23 indique que l'article ou le paragraphe approprié de l'IEC 60730-1 s'applique.

Dans cette publication:

- 1) Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:
  - *modalités d'essais: caractères italiques*;
- 2) Les paragraphes, notes ou articles qui s'ajoutent à ceux de la Partie 1 sont numérotés à partir de 101 et les annexes qui sont ajoutées sont désignées AA, BB, etc.
- 3) Les termes en **gras** dans le texte sont définis à l'Article 3.

Les fabricants de capteurs peuvent consulter la présente Partie 2 comme modèle pour comprendre comment appliquer les articles pertinents de l'IEC 60730-1 et pour commencer à concevoir des capteurs et des éléments sensibles et mettre en œuvre ces exigences pour leurs dispositifs.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé, ou
- révisé.

## DISPOSITIFS DE COMMANDE ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUES –

### Partie 2-23: Exigences particulières pour les capteurs électriques et les éléments sensibles

#### 1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 s'applique, avec l'exception suivante.

*Remplacement:*

La présente partie de l'IEC 60730 s'applique à la sécurité des **capteurs** électriques, électromécaniques et électroniques, y compris les **éléments sensibles** et les circuits de conditionnement éventuels. Les **capteurs** couverts par le domaine d'application du présent document permettent uniquement de transformer une grandeur de manœuvre en sortie utilisable et n'effectuent aucune **opération** de commande définie dans l'IEC 60730-1.

Le présent document s'applique aux **capteurs** dans la mesure où il définit la fiabilité et l'exactitude de leurs caractéristiques de fonctionnement intrinsèques et leur réponse correspondante dans des conditions normales et anormales à l'intérieur du **capteur**. Les **capteurs** définis dans le présent document sont utilisés dans un dispositif de commande électrique automatique ou comme partie de celui-ci, ou comme des dispositifs à montage indépendant connectés à des dispositifs et systèmes de commande.

L'application du présent document dans le cadre d'autres utilisations des **capteurs** est possible sous réserve d'assurer la sécurité adéquate, selon la définition donnée dans la norme du produit final. Le présent document s'applique aux **capteurs** discrets composés notamment d'un conducteur ou d'un substrat semiconducteur, pour la détection de grandeurs de manœuvre comme la tension, le courant, la température, la pression, l'**humidité**, la lumière (optique, par exemple), les vapeurs d'essence, etc.

NOTE 1 D'autres technologies de **capteurs** seront envisagées à l'avenir comme les systèmes chimiques, mécaniques et microélectromécaniques (MEMS) ainsi que d'autres grandeurs de manœuvre comme le débit massique, le liquide, le mouvement, le poids, les vibrations, etc.

Le présent document s'applique à l'**élément** ou aux **éléments sensibles**, ainsi qu'aux matériels électroniques, logiciels ou autres circuits de conditionnement qui sont intrinsèques au **capteur** et qui permettent de transformer de manière fiable le **signal** d'entrée en un **signal** de réponse (sortie) utilisable à des fins de sécurité fonctionnelle. Les circuits de conditionnement qui sont inséparables du dispositif de commande sur lequel repose l'**élément sensible** pour accomplir sa fonction souhaitée sont évalués conformément aux exigences de la Partie 2 applicable au dispositif de commande et/ou de l'IEC 60730-1.

NOTE 2 Des exigences supplémentaires peuvent également s'appliquer au titre de la norme d'application dans laquelle le **capteur** est utilisé.

Dans l'ensemble du présent document, s'il est indiqué que les exigences de l'IEC 60730-1 s'appliquent, le terme "dispositif(s) de commande" est remplacé par le terme "**capteur(s)**" et le terme "équipement" est remplacé par le terme "dispositif de commande", lorsque ces termes sont respectivement utilisés dans l'IEC 60730-1, sauf spécification contraire dans le présent document.

Le présent document ne s'applique pas aux **capteurs** décrits de manière explicite dans une autre partie 2 pertinente de la série IEC 60730.

NOTE 3 Par exemple, un **capteur** de flamme décrit dans l'IEC 60730-2-5.

## 2 Références normatives

L'article de la Partie 1 s'applique, avec l'exception suivante.

*Addition:*

IEC 60730-1:2022, *Dispositifs de commande électrique automatiques – Partie 1: Exigences générales*

IEC 60751:2022, *Thermomètres à résistance de platine industriels et capteurs thermométriques de platine industriels*